

**INSTRUÇÕES DE USO**  
**PEPTEST KIT**  
**(Teste Rápido para Pepsina)**

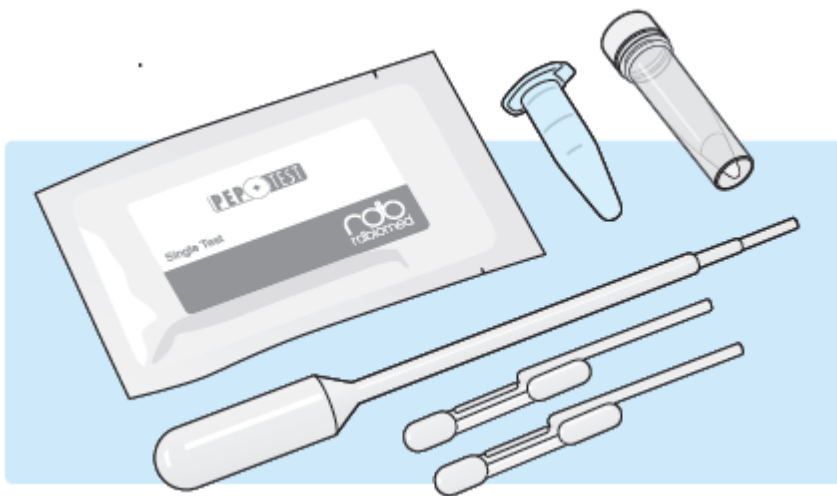
**ÍNDICE**

1. Conteúdo da caixa e embalagens do kit
2. Coletar a amostra
3. Preparar a amostra
4. Utilizar o **PEPTEST KIT**
5. Leitura do resultado
6. Resolução de problemas
7. Outras informações

**PEPTEST KIT** é um produto para diagnóstico in vitro imunológico que contém dois anticorpos monoclonais pepsina; permite identificar a pepsina em uma amostra clínica de saliva/*sputum* rápida e facilmente.

Não há necessidade de um treinamento específico para o uso do teste, porém para obter melhores resultados, favor seguir estas instruções de uso cuidadosamente. Este produto destina-se ao uso por profissionais da saúde.

**FIGURA DO PRODUTO**



## 1. Conteúdo da caixa e embalagens do kit

10 x **PEPTEST KIT** em embalagens individuais  
10 x 1mL pipetas graduadas  
1 instrução de uso

### Conteúdo de **PEPTEST KIT**

1 dispositivo Peptest fluxo lateral em embalagem aluminizada  
2 x 80µL pipetas de bulbo dual  
1 microtubo transparente com tampa de rosca com 240µL de Tampão de Migração  
1 tubo azul de microcentrífuga



### **Cuidado**

O tampão de migração contém 0,1% de azida sódica como preservativo – evitar a ingestão e contato com a pele.

Partes pequenas sempre contém um risco – manter longe do alcance de crianças.

A embalagem aluminizada contém um sachet de sílica gel dessecante – evitar o contato da pele com os grânulos.

## 2. Coletar a amostra

Para coleta a amostra destinada ao teste, solicitar ao paciente para tossir e coletar saliva/*sputum* da parte posterior da garganta e colocar a amostra no tubo de coleta Peptest (fornecido separadamente). Este tubo universal de coleta de 30mL contém ácido cítrico para preservar a ação de qualquer pepsina presente.



V. deve coletar um volume mínimo de 1mL no espaço de tempo de 15 minutos, nos quais o paciente apresenta os sintomas de refluxo. Registrar o tempo e quaisquer sintomas específicos.

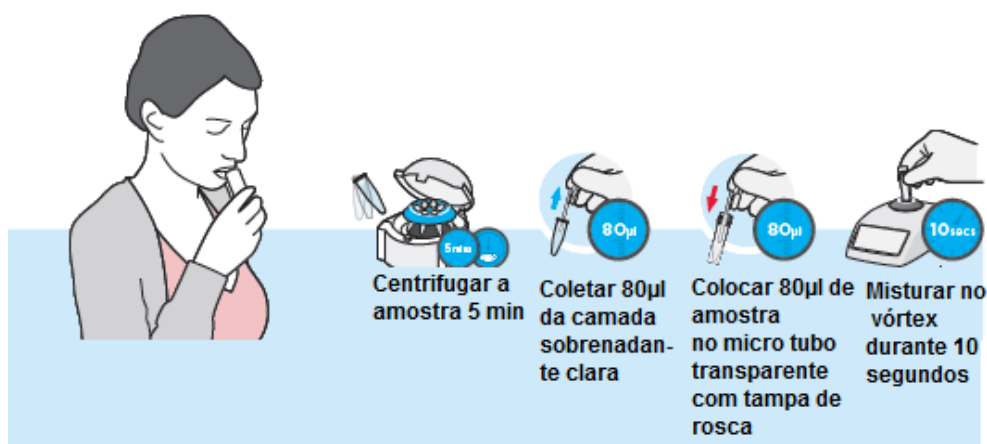
Misturar a amostra com o ácido cítrico girando o tubo.

As amostras clínicas devem ser mantidas sob refrigeração (não em congelador) se não forem testadas imediatamente. Testar no espaço de tempo de 7 dias utilizando o **PEPTEST KIT**.

### 3. Preparar a amostra

Existem dois métodos para preparar a amostra, dependendo de qual equipamento de centrifugação v. tem disponível. Utilizar o método A ou o método B.

<b>Método A – para microtubos 1,5mL</b>	<b>Método B – para tubo universal de coleta 30mL</b>
 <p>i Utilizar a pipeta graduada 1mL fornecida para transferir cerca de 0,5mL da amostra de saliva/<i>sputum</i> para o tubo vazio azul de microcentrifuga.</p> <p>ii Centrifugar o microtubo a 4000 rpm durante 5 minutos – v. irá observar uma camada clara de sobrenadante. Se não, centrifugar novamente a amostra.</p> <p>iii Utilizar a pipeta de bulbo dual fornecida para coletar 80µL da camada superficial da amostra microcentrifugada.</p> <p>iv Transferir esta amostra de 80µL para o tubo transparente com tampa de rosca que contém 240µL do tampão de migração.</p> <p>v Misturar esta amostra em um misturador tipo vórtex durante 10 segundos.</p>	 <p>i Centrifugar o tubo de coleta a 4000 rpm durante 5 minutos – v. irá observar uma camada clara de sobrenadante. Se não, centrifugar novamente a amostra.</p> <p>ii Utilizar uma pipeta automatizada (por exemplo Gilson ou Finpipette, não fornecida) para coletar 80µL da camada superficial da amostra centrifugada.</p> <p>iii Transferir esta amostra de 80µL para o tubo transparente com tampa de rosca que contém 240µL do tampão de migração.</p> <p>iv Misturar esta amostra em um misturador tipo vórtex durante 10 segundos</p>





#### 4. Utilizar o PEPTEST KIT

Remover o dispositivo do **PEPTEST KIT** de sua embalagem aluminizada imediatamente antes do uso e posicionar em uma superfície nivelada com a janela de visualização para cima. Tomar cuidado para não tocar a janela.

Utilizar a segunda pipeta de bulbo dual fornecida para pipetar a amostra preparada na etapa **3.** e depositar a mesma no poço circular do dispositivo **PEPTEST.** Simplesmente apertar e liberar o bulbo superior para preencher e a seguir apertar novamente para dispensar o volume exato.



#### 5. Leitura do resultado

<p>Após alguns minutos uma linha azul irá se apresentar abaixo da letra “C” no dispositivo. Esta linha é um controle e confirma que o teste está funcionando corretamente.</p> <p>Se a pepsina é detectada, uma segunda linha irá se apresentar abaixo da letra “T” (Teste).</p> <p>Se nenhuma linha se apresentar o resultado é inválido.</p> <p>Os resultados se apresentam entre 5 e 15 minutos após a aplicação da amostra.</p> <p>Ignorar alterações que ocorram após 15 minutos.</p>	<p><b>Negativo</b> – Uma linha indica que o teste está funcionando, mas não há presença de pepsina na amostra.</p>  <p><b>Positivo</b> - Duas linhas indicam que a pepsina está presente na amostra</p> 
--	--

#### 6. Resolução de problemas

**Nenhum corante azul flui ao longo do dispositivo o teste funciona muito vagorosamente.**

A amostra pode estar viscosa ou pode haver uma bolha de ar ou debris no poço da amostra. Sem movimentar o dispositivo, bater delicadamente para iniciar o fluxo.

**A linha controle “C” não se apresenta**

O teste é inválido.

Repetir com um novo kit.

**Alguns componentes do kit estão danificados**

Se qualquer parte do **PEPTEST KIT** estiver danificada ou faltante, favor contactar o distribuidor autorizado da RDBiomed no Brasil.

**Quantificando o resultado**

Se houver necessidade de medir a concentração de pepsina na amostra, v. pode utilizar a Leitora Peptest LFD (disponível na RDBiomed)



Favor consultar as instruções de uso que acompanham a Leitora.

## 7. Outras informações

### Acurácia

Sensibilidade – 88%

Especificidade – 87%

Limites de detecção – 16ng/mL de pepsina

### Estocagem



Estocar o **PEPTEST KIT** a temperatura ambiente, não refrigerar ou congelar. Manter os kits secos.

Um desempenho preciso do kit não pode ser garantido se o mesmo não tiver sido estocado corretamente ou se estiver fora do prazo da sua validade.

### Descarte dos kits usados

Favor descartar os kits usados e amostras clínicas de modo responsável; alguns componentes podem ser reciclados. Descartar apropriadamente de acordo com a legislação vigente.

### Referências bibliográficas

1. Strugala V., Dettmar PW, Morice AH. Gastroenterology 2009;136 [6(Suppl 1)]:S1895.
2. Strugala V., McGlashan JA, Watson MG, Morice AH, Grainer B, Dettmar PW. Gut 2007; 56 (Suppl 111):A212.

**Revisão Setembro/2014**

### Fabricante

#### **RD BIOMED LIMITED**

Daisy Building (2nd Floor)  
Castle Hill Hospital, Castle Road  
Hull, HU16 5JQ  
**REINO UNIDO**

### Importador e Distribuidor

#### **UNISCOPE COMÉRCIO IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE APARELHOS MÉDICOS HOSPITALAR LTDA.**

Rua Angela Fatori Delforno, 50 – Jardim Delforno  
CEP. 13.251-192 – ITATIBA - SP  
**BRASIL**

CNPJ 02.954.483/0001-99

e-mail: uniscope@uol.com.br

Atendimento ao consumidor: Fone: (11) 4594-2775

Resp. Técnico Enf. Paula Marize Fonseca - COREN-SP 253.899

**REGISTRO ANVISA 80091010028**

USO EXCLUSIVO PARA DIAGNÓSTICO IN VITRO

Conservar a temperatura ambiente.

Para lote, data de fabricação e prazo de validade, vide rotulagem.

Sr. Isildo Donizeti da Silva  
Representante Legal

Enf. Paula Marize Fonseca  
Responsável Técnico